

# Small footprint, big impact



Catalogo  
Compact





Catalogo  
Compact

# INDICE

Azienda	5
Compact	11
Punti di forza	31
Gamma prodotti	35

5\_9

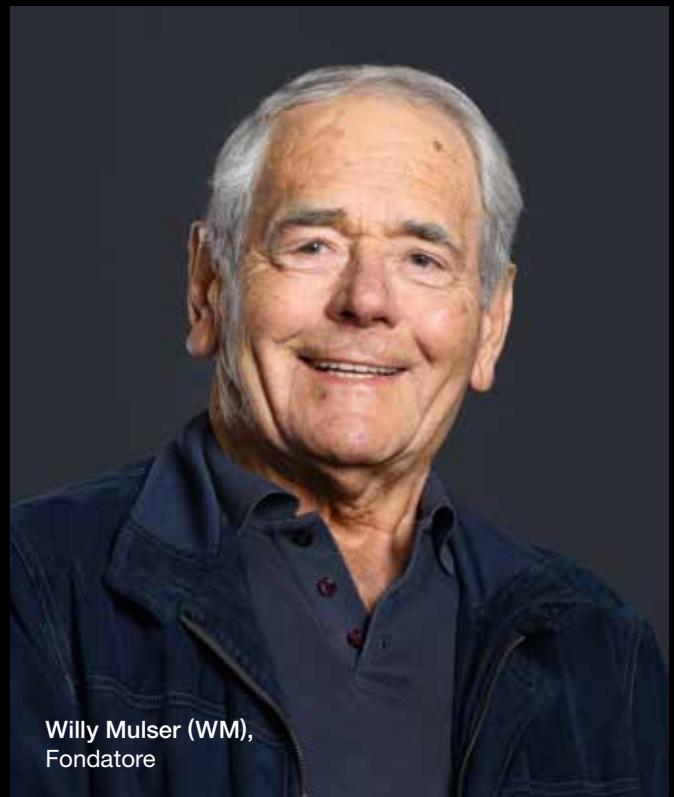
# AZIENDA

Giovani, dinamici e innovativi:  
da WM technics il progresso e  
la cura dei nostri clienti vengono  
prima di tutto.

WM technics sviluppa e produce dal 1986 macchine di alta qualità per la **lavorazione del ghiaccio** per qualsiasi tipo di superficie ed esigenza. I nostri modelli innovativi si distinguono per la loro tecnologia sofisticata, l'elevata facilità d'uso, la sicurezza certificata e il design moderno.



Macchina rasagliaccio **WM 2300**  
Anno di costruzione 1986



**Willy Mulser (WM),**  
Fondatore

## Cosa offriamo

Che si tratti del trattamento professionale del ghiaccio all'interno di uno stadio o su una pista mobile, WM technics offre sempre la macchina perfetta per l'utilizzo richiesto. Grazie al continuo sviluppo dei nostri prodotti, fissiamo standard innovativi e ci attestiamo come uno dei leader del mercato globale.

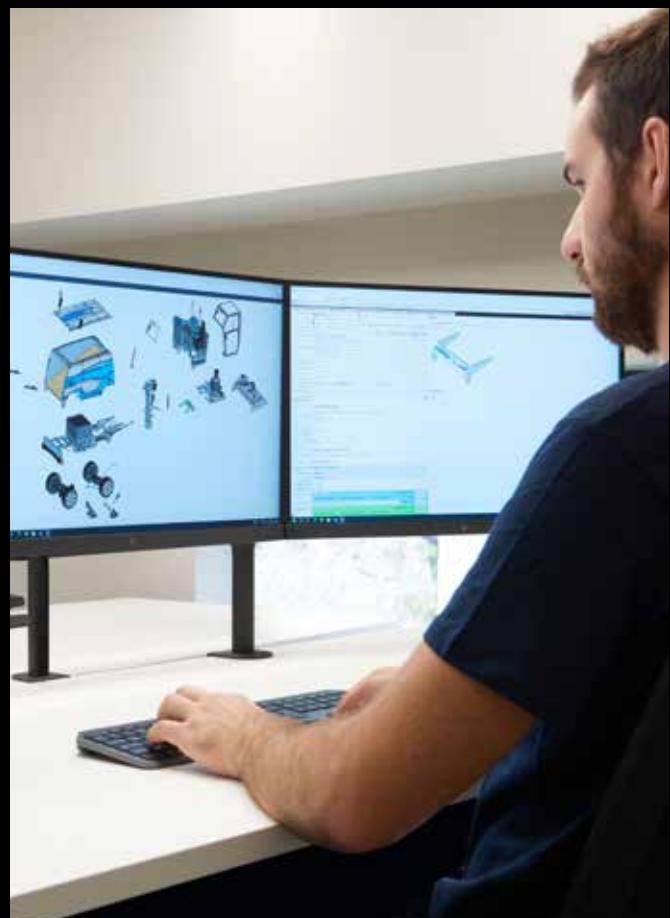
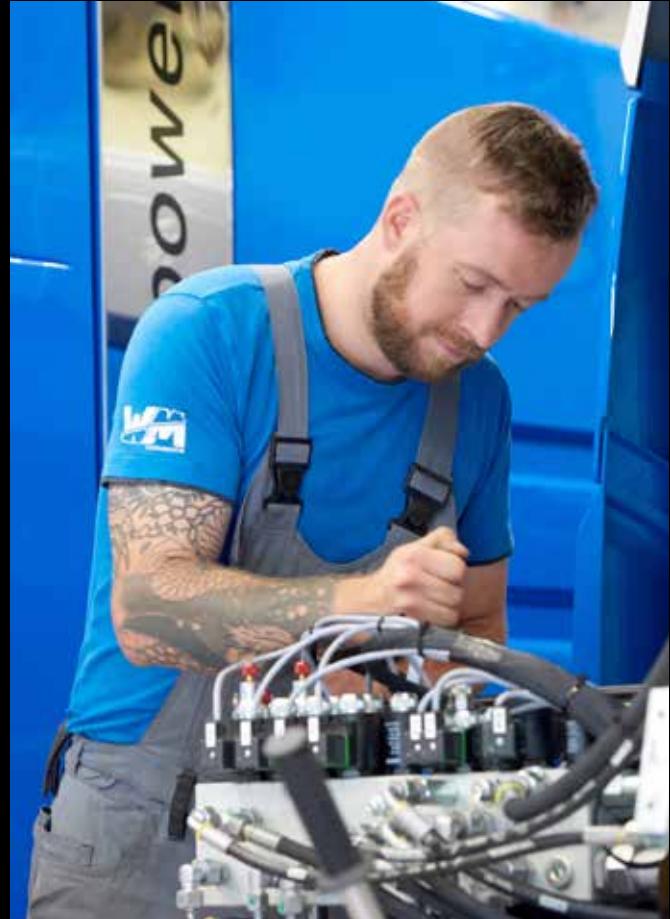
Con la nostra forte impronta digitale, la progettazione, la produzione delle

singole parti e il montaggio delle macchine per la lavorazione del ghiaccio vengono eseguiti presso il nostro stabilimento in Alto Adige (Italia).

In questo modo, possiamo garantire la massima qualità sin nel più piccolo dettaglio. Configurazioni individuali basate sulle esigenze del cliente, un ridotto impegno in termini di manutenzione e un'assistenza affidabile fanno di WM technics un partner fidato.



Lukas,  
Squadra di montaggio





## L'innovazione che guida il cambiamento

Studiamo meticolosamente, sperimentiamo e svolgiamo ricerche all'insegna del networking. La competenza e l'esperienza decennale dei nostri collaboratori nei settori dello sviluppo, della produzione e del montaggio si integrano alla perfezione fra loro.



## Nuovi approcci alla progettazione

Sviluppiamo autonomamente soluzioni per la lavorazione del ghiaccio. Già durante la fase di progettazione teniamo conto delle esigenze e dei desideri dei nostri clienti e dell'intera filiera produttiva.



## Sicurezza certificata

Per noi sicurezza sul lavoro e tutela della salute hanno la precedenza: ecco perché costruiamo macchine per la lavorazione del ghiaccio nel modo più sicuro e intuitivo possibile. Tutti i modelli soddisfano i requisiti della direttiva europea "Macchine".



## Produzione di precisione

Realizziamo internamente tutti i componenti di tornitura e fresatura ad alta precisione all'interno di un reparto di produzione proprio, acquistando esclusivamente parti standard da produttori di fiducia. Ogni pezzo è personalizzato nei dettagli e realizzato con la massima cura in base alla sua specifica funzione.



## Efficienza di montaggio

Il processo di lavorazione perfettamente strutturato consente di produrre macchine per la lavorazione del ghiaccio con tempistiche ridotte. Le singole fasi vengono registrate nel dettaglio e sono verificabili. Il montaggio viene eseguito accuratamente e con grande responsabilità, limitando conseguentemente gli interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria.



## Qualità a 360 gradi

Sviluppiamo e realizziamo rasagliaccio innovative che soddisfano tutti i requisiti di efficienza, affidabilità, durata e facilità d'uso. La costruzione in serie e la produzione interna consentono inoltre di tracciare nel dettaglio tutte le fasi di fabbricazione e i componenti utilizzati.



## Sostenibilità consapevole

Le macchine per la manutenzione del ghiaccio che proponiamo hanno un lungo ciclo di vita. Sin dalla fase di progettazione attribuiamo valore alla durata dei nostri prodotti e teniamo conto dei costi di manutenzione e di esercizio. Prestiamo attenzione all'efficienza energetica, al risparmio dei consumi e all'ottenimento di un'elevata resa, senza compromettere le massime prestazioni delle nostre macchine.



## Un'assistenza incentrata sul cliente

Così come le nostre macchine hanno a cuore il ghiaccio, noi abbiamo a cuore i rapporti con i nostri clienti: non solo prima dell'acquisto, ma anche durante la messa in servizio e dopo. Soddisfiamo i requisiti speciali dei clienti già durante il processo di produzione, intervenendo su misura per loro.

# Compact

LITHIUM  
DIESEL

11\_29

# Compact

Compact: la soluzione professionale e compatta per un ghiaccio impeccabile su piccole superfici.

# La macchina rasagliaccio compatta di WM per piccole piste e superfici fino a 1.200 m<sup>2</sup>.

Compact è la macchina professionale compatta per la lavorazione del ghiaccio per piste mobili di grandi e piccole dimensioni. Mentre il potente motore diesel è adatto per l'uso all'aperto, il modello Electric con motore a corrente alternata senza emissioni è l'ideale per l'uso indoor.

La robusta Compact pialla come una grande macchina professionale, è facile da usare, ampiamente maneggevole e offre al conducente il massimo del comfort. Compact garantisce una lavorazione professionale del ghiaccio su superfici delimitate e, di conseguenza, un ghiaccio di eccellente qualità per le piste mobili.

	Volume serbatoio neve	1,8 m <sup>3</sup> / compresso 2,25 m <sup>3</sup>
	Volume serbatoio acqua	600 l
	Larghezza piallatura	1.700 mm
	Campo applicazione	Event / Piste mobili

“La gente si diverte davvero sulle nostre piste! Anche grazie alla qualità perfetta del ghiaccio, garantita dalla Compact: una rasagliaccio piccola e maneggevole, ma dalle prestazioni da grandi.”

**Marcel Krenn - Tecnico**  
AST Eis- und Solartechnik GmbH  
(Austria)



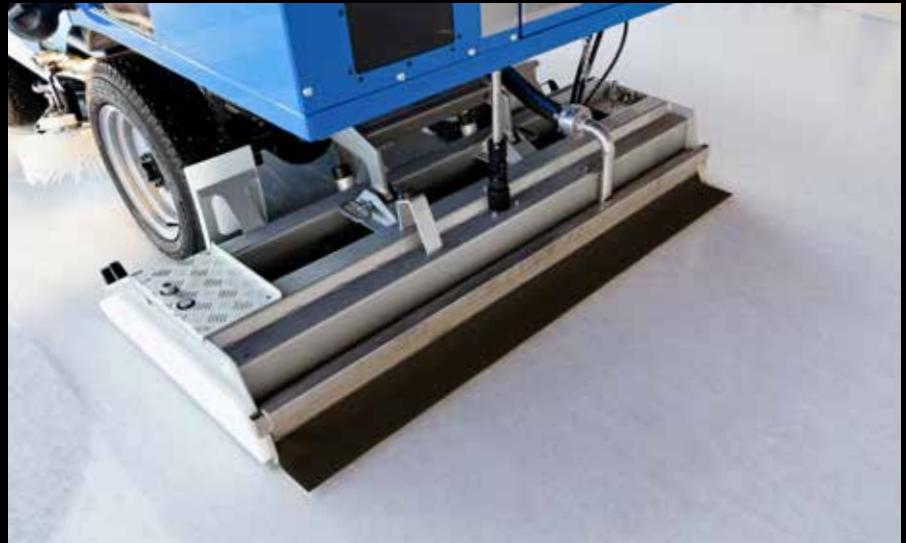


Highlight

# Lavorazione del ghiaccio efficiente

# Compact sarà anche piccola, ma pialla come una grande macchina professionale!

Grazie al collaudato gruppo piallatura, al snow breaker e alla spazzola laterale integrata, Compact garantisce una lavorazione del ghiaccio efficiente in linea con gli standard professionali previsti. La spazzola ad azionamento idraulico garantisce anche la pulizia dei bordi.



---

600 litri di acqua

---

Enorme potenza di piallatura

---

Spazzola laterale integrata

---

Highlight

# Facilità d'uso

Compact è facile da usare, ampiamente maneggevole e offre il massimo del **comfort** al guidatore. Anche svuotare il serbatoio di neve rivestito è molto semplice.

Versatilità e praticità si incontrano.

Il suo peso ridotto e le dimensioni contenute la rendono la scelta perfetta per chi ha bisogno di una macchina per la lavorazione del ghiaccio facilmente trasportabile. Con un semplice rimorchio, puoi spostarla da un evento all'altro, senza perdere tempo per le operazioni di carico e scarico.



---

## Facilità di svuotamento

---

## Chiara panoramica dei comandi

---

Highlight

# Manutenzione

Il vano motore è facilmente accessibile senza alcuna necessità di smontaggio dei componenti. In questo modo la manutenzione viene eseguita in modo **rapido** ed **economico**.



Vano motore Diesel



Facilità di manutenzione della batteria

---

**Accesso facile e veloce**

---

**Bassi costi di manutenzione**

---

**Efficienza energetica**

# TECNOLOGIA

Disponibile in due versioni, con motore diesel per uso esterno e con motore elettrico per ambienti interni, Compact si distingue per la sua robustezza e maneggevolezza. Il design compatto si combina con una potenza notevole, garantendo prestazioni paragonabili a macchine di dimensioni maggiori.



# Lithium

## Specifiche tecniche

Motore	Motore asincrono
Potenza totale	15 kW
Comando ad impulsi	AC Curtis
Giri al minimo	900 giri/min
Regime di lavoro	1.900 giri/min
Trazione	Trazione idraulica integrale
Velocità	0 - 12 km/h
Serbatoio neve	1,7 m <sup>3</sup> / compresso 2,1 m <sup>3</sup>
Serbatoio acqua	600 l (acciaio inox)
Pneumatici	175 / 70 R 14C 2 file di chiodi

## Dotazione standard

Snow breaker
Spazzola laterale orientabile ad azionamento idraulico
Freno di stazionamento
Galoppina balaustre
Specchietto posteriore
Faro laterale
Luce lampeggiante di avvertimento
Segnale acustico per retromarcia
Motore asincrono esente da manutenzione
Indicatori sul cruscotto: livello acqua serbatoio, stato di carica della batteria, corrente assorbita, stato controller motore
Serbatoio neve con rivestimento
Controllo PLC
Sedile posto guida molleggiato
Facile accesso al vano motore (cofano motore inclinabile)
2 lame
2 panni
Set volume di fornitura



CE

EAC



# Diesel

## Specifiche tecniche

Motore	Kohler KDW 1404, 4 cilindri da 1.372 cm <sup>3</sup>
Potenza totale	25,60 CV (18,80 kW) – 2.700 giri/min
Coppia massima	66,50 Nm – 2.000 giri/min
Regime di lavoro	2.600 giri/min
Serbatoio	27 litri diesel
Trazione	Trazione integrale idraulica regolabile in continuo
Velocità	0 - 12 km/h
Serbatoio neve	1,8 m <sup>3</sup> / compresso 2,25 m <sup>3</sup>
Serbatoio acqua	600 l (acciaio inox)
Peso a vuoto	1.650 kg
Pneumatici	175 / 70 R 14C 2 file di chiodi

## Dotazione standard

Snow breaker
Spazzola laterale orientabile ad azionamento idraulico
Freno di stazionamento
Galoppina balaustre
Scambiatore di calore olio idraulico
Specchietto posteriore
Faro laterale
Luce lampeggiante di avvertimento
Segnale acustico per retromarcia
Indicatori sul cruscotto: livello acqua serbatoio, livello carburante, giri motore con spie di controllo
Serbatoio neve con rivestimento
Controllo PLC
Sedile posto guida molleggiato
Facile accesso al vano motore (cofano motore inclinabile)
2 lame
2 panni
Set volume di fornitura



CE



## Dotazione di fornitura



2 lame su listello  
per il trasporto



2 panni



2 supporti in  
gomma



Brugola a T 6 mm



Chiave multiuso



Set di brugole



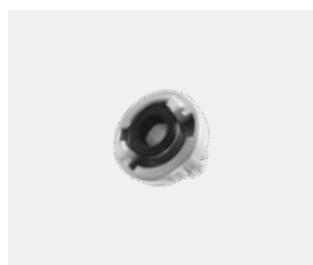
Chiave carrozzeria



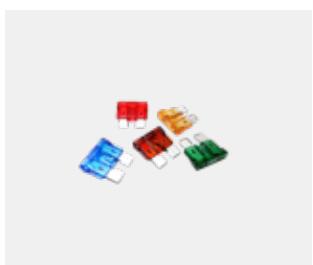
Guanti anti-taglio



Pietra di affilatura



Frizione Storz D  
ø 25



Set di fusibili

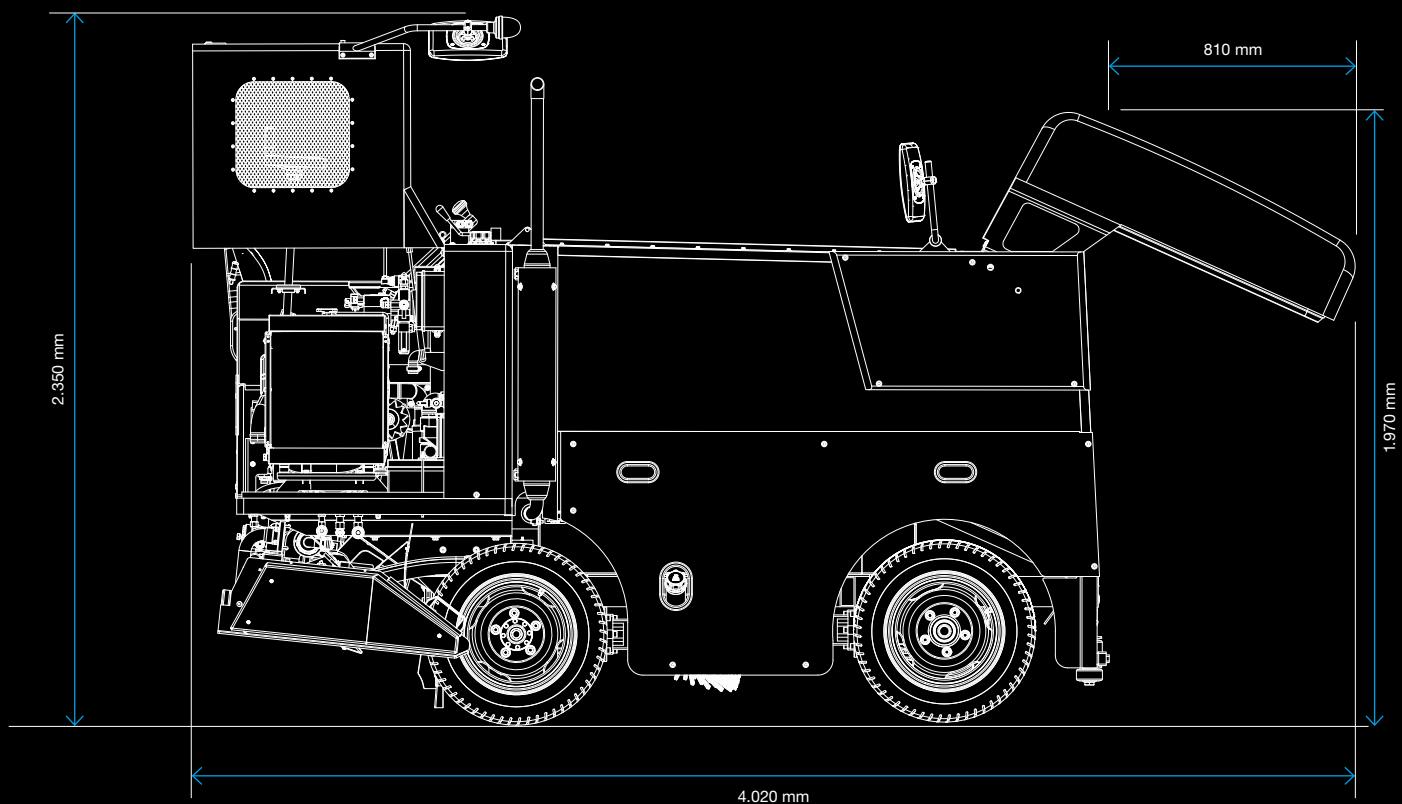
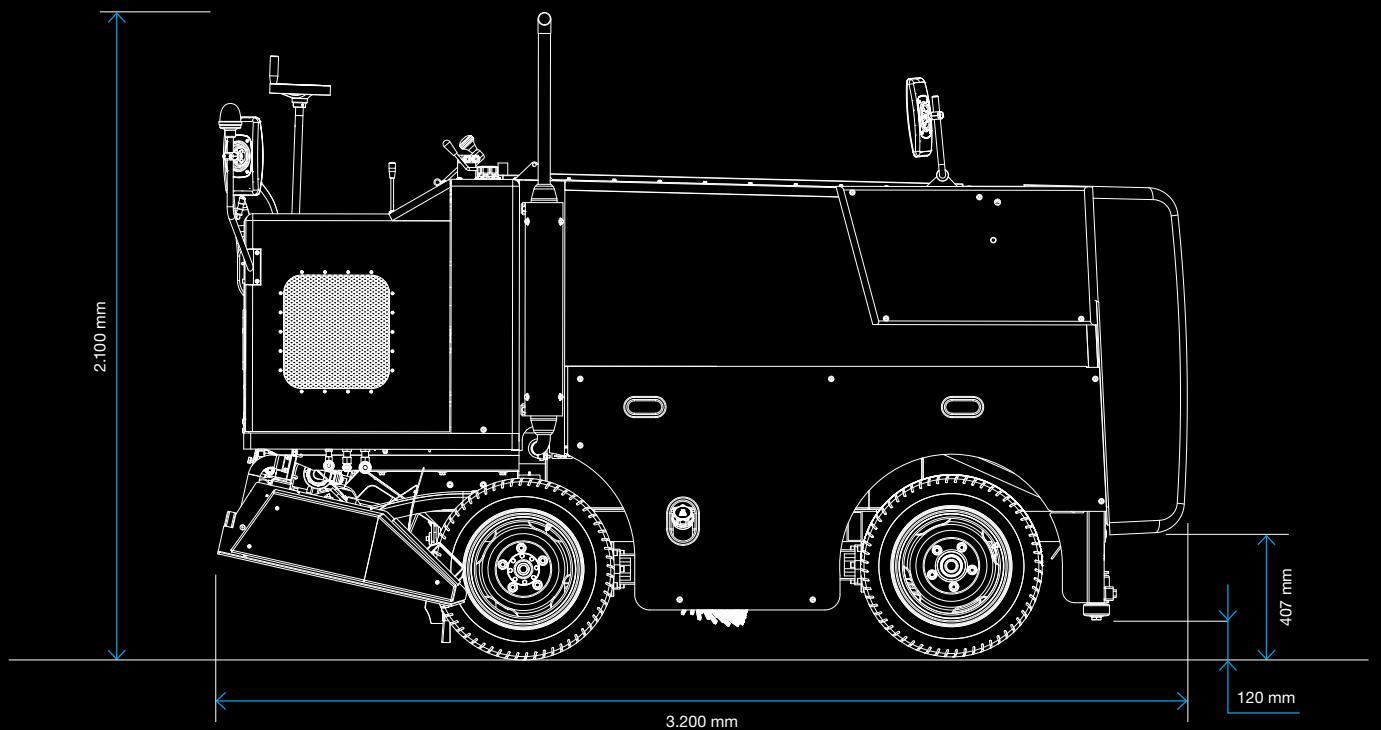


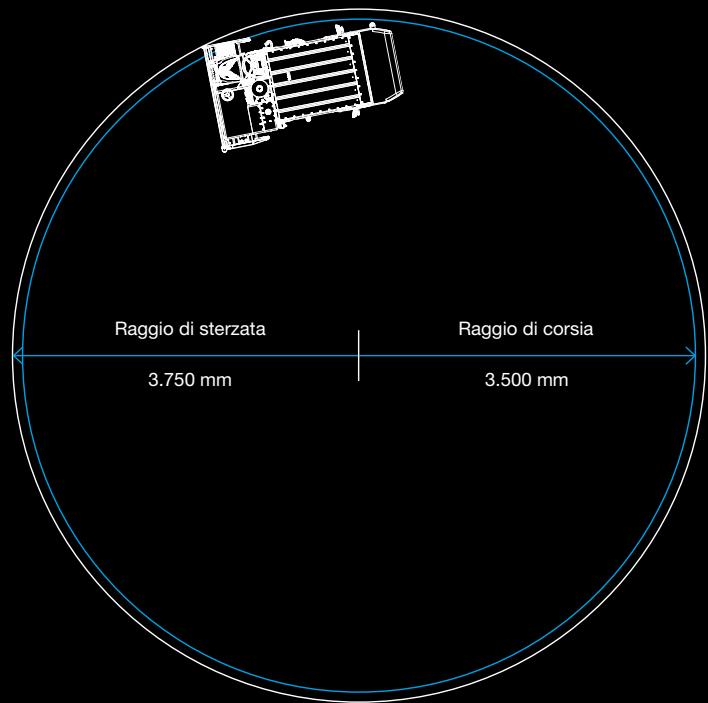
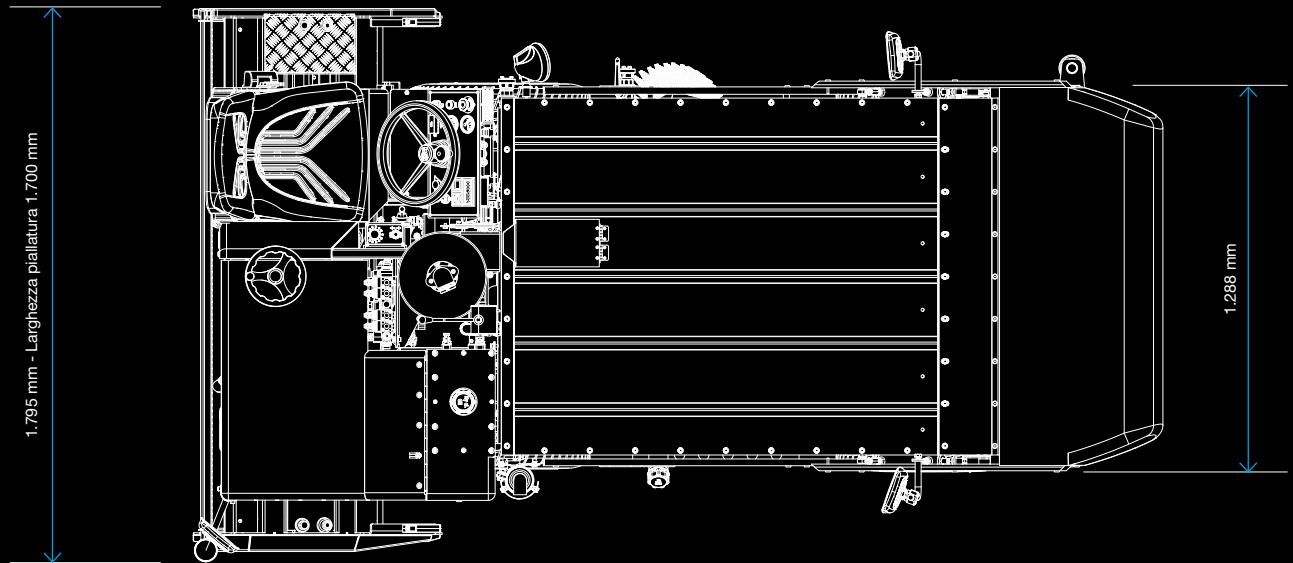
Manuale d'uso



Catalogo online dei  
pezzi di ricambio

# Dimensioni





Optional



---

## Lavaggio



Impianto di lavaggio coclea verticale



Impianto di lavaggio coclea orizzontale

---

## Impianto di aspirazione



Barra di aspirazione

---

## Vista e sicurezza



Specchietto laterale anteriore sinistro



Specchietto laterale anteriore destro

---

## Comfort



Sedile guidatore  
con riscaldamento  
sedile



Valvola Acquastop  
con relè a tempo

---

## Personalizzazione



Verniciatura  
carrozzeria



Wrapping

---

## Illuminazione



Fari anteriori

---

## Stock sport



Pettine

---

## Service



Carrello batteria



Ruota di scorta 14"



Chiave a croce



Martinetto



Cavi diagnostica

31\_33

# PUNTI DI FORZA

WM technics: eccellenza in design e qualità. Macchine prodotte in-house. Manutenzione semplice. Accesso rapido ai pezzi di ricambio. La vostra garanzia per gli standard più elevati.

Puntiamo all'eccellenza in ogni progettazione. Le nostre macchine sono realizzate con componenti di alta qualità e di un design attento che minimizza la manutenzione. Progettate, prodotte e assemblate internamente, garantiamo la massima affidabilità e consegne puntuali. Dalla componente al prodotto finale, ogni passo viene attentamente monitorato per fornirvi le **macchine per la lavorazione del ghiaccio del futuro**.

## Facilità d'uso



Grazie all'utilizzo di componenti di alta qualità e a un design minuziosamente studiato, gli interventi di assistenza sono molto semplici e ridotti al minimo.

## Garanzia di qualità



I nostri prodotti sono sviluppati, fabbricati e assemblati internamente presso i nostri stabilimenti. Solo in questo modo possiamo garantire la migliore qualità e tempi di consegna puntuali.

## Il pezzo di ricambio giusto sempre a disposizione



Sul nostro portale online è possibile ordinare componenti di ricambio in modo semplice e veloce: tramite il numero di serie e l'immagine digitale troverete ciò che vi occorre.

## Costruzione di serie



Tutte le macchine di WM technics sono costruite in serie, permettendoci di sapere esattamente quali componenti sono stati utilizzati per ciascuna. In caso di necessità, potremo così fornirvi sempre il pezzo di ricambio corretto. Al contempo, siamo in grado di adattare diversi optional senza grandi sforzi, anche a distanza di anni.

## Assistenza e supporto



Il nostro ampio team internazionale di tecnici è costantemente aggiornato e sarà lieto di aiutarvi in caso di necessità.

## Consapevolezza della qualità



Dalla produzione dei singoli componenti fino al controllo di qualità finale, tutte le fasi possono essere tracciate con precisione. Ogni collaboratore è qualificato per la propria attività specializzata e svolge il proprio processo lavorativo in modo coscienzioso. Questo va a vantaggio dei nostri clienti che riceveranno un prodotto tecnologicamente avanzato e realizzato secondo i più elevati standard di qualità.

35\_39

# GAMMA PRODOTTI

Alla scoperta del mondo WM technics:  
il design all'avanguardia incontra la  
qualità. Qui inizia il viaggio verso le  
macchine d'avanguardia per la lavorazione  
del ghiaccio e per il vostro #perfectice.

# Mammoth

La macchina autonoma e innovativa, ideale per stadi e grandi superfici ghiacciate fino a 2.600 m<sup>2</sup>.

Dotata di motori a corrente alternata esenti da manutenzione, ampi serbatoi e sistema di sostituzione rapida della lama, garantisce una lavorazione rapida ed efficiente. Il design compatto e la fresabordi montata sul telaio assicurano massima stabilità e manovrabilità eccezionale.



	Volume serbatoio neve	3 m <sup>3</sup> / compresso 3,6 m <sup>3</sup>
	Volume serbatoio acqua	1.000 l / 1.350 l / 1.750 l + collegamento serbatoio neve 2.000 l / 2.350 l / 2.750 l
	Larghezza piallatura	2.100 mm / 2.300 mm / 2.500 mm Sostituzione della lama < 60 secondi
	Campo applicazione	Pro / Palazzetti sportivi

# Shira

La macchina che si adatta perfettamente ad ogni contesto della lavorazione del ghiaccio negli stadi con superfici di ghiaccio di 2.600 m<sup>2</sup>.

Si muove con energia elettrica in totale silenzio e offre un controllo incredibilmente intuitivo (tastiera, display, modalità automatica) che rende la manutenzione immediata. Garantisce un notevole risparmio sui costi grazie alla facile accessibilità per gli interventi manuali e vanta un imbattibile rapporto qualità-prezzo.



	Volume serbatoio neve	3 m <sup>3</sup> / compresso 3,6 m <sup>3</sup>
	Volume serbatoio acqua	1.000 l / 1.350 l / 1.750 l + collegamento serbatoio neve 2.000 l / 2.350 l / 2.750 l
	Larghezza piallatura	2.100 mm / 2.300 mm
	Campo applicazione	Pro / Palazzetti sportivi

## evo<sup>2</sup>

La potente macchina rasagliaccio per i grandi impieghi su piste di pattinaggio e stadi adatta a superfici di ghiaccio superiori a 4.200 m<sup>2</sup>.

Il capiente volume combinabile dei serbatoi di neve e acqua assicura flessibilità d'uso, mentre la potenza di azionamento è garantita da motori diesel, a benzina o elettrici.

Il sistema di sostituzione ultrarapida della lama, l'ottima panoramica dei comandi e la modalità automatica ne facilitano l'utilizzo. Grazie al rapido accesso al vano motore, inoltre, la manutenzione è veloce ed economica.



	Volume serbatoio neve	4,1 m <sup>3</sup> / compresso 5,1 m <sup>3</sup>
	Volume serbatoio acqua	1.200 l / 1.400 l / 2.000 l + collegamento serbatoio neve 2.550 l / 2.750 l
	Larghezza piallatura	2.300 mm / 2.500 mm Sostituzione della lama < 60 secondi
	Campo applicazione	Pro / Palazzetti sportivi

## Compact

La macchina rasagliaccio compatta progettata per piccole piste e superfici fino a 1.200 m<sup>2</sup>.

Robusta e facile da usare, pialla come una grande macchina professionale e risulta ampiamente maneggevole, offrendo al conducente il massimo del comfort. Garantisce una lavorazione professionale del ghiaccio su superfici delimitate e, di conseguenza, un ghiaccio di eccellente qualità anche per le piste mobili.



	Volume serbatoio neve	1,8 m <sup>3</sup> / compresso 2,25 m <sup>3</sup>
	Volume serbatoio acqua	600 l
	Larghezza piallatura	1.700 mm
	Campo applicazione	Event / Piste mobili

# Pinguino

La rivoluzione compatta delle rasagliaccio: grazie alle dimensioni ridotte, si muove con agilità eseguendo una lavorazione eccellente e precisa del ghiaccio di eventi e piste mobili con superfici fino a 800 m<sup>2</sup>.

Performa come le grandi macchine professionali: pialla il ghiaccio con efficienza, garantendo così una qualità sempre perfetta, e offre una posizione di seduta anteriore del conducente davvero unica che permette di godere di un'eccellente visibilità e di un piacevole comfort di guida.



	Volume serbatoio neve	1 m <sup>3</sup> / compresso 1,25 m <sup>3</sup>
	Volume serbatoio acqua	340 l
	Larghezza piallatura	1.400 mm
	Campo applicazione	Event / Piste mobili

# Snip

La fresabordi elettrica a guida manuale che agevola la manutenzione del ghiaccio.

Perfetta sia per le piste mobili che per le grandi arene, combina un design compatto con una tecnologia moderna e a zero emissioni. La sua caratteristica più innovativa è lo scambio rapido e senza attrezzi della modalità operativa tra la fresatura laterale (lungo la balaustra) e la fresatura frontale (per rimuovere cumuli e irregolarità). Dotata di trazione integrata con velocità regolabile e certificata per la massima sicurezza, si trasforma in uno strumento versatile e preciso per la cura di ogni superficie ghiacciata.



	Motore elettrico	24V / 130Ah (alimentato da batteria FAAM TRALEG)
	Larghezza di taglio	Ø 350 mm
	Campo applicazione	Piste mobili / Palazzetti sportivi

FREI +  
RUNG

KALTER

T: 0471/10

WM  
WERNER

HERM  
Ferrari

SCHMIDL  
MOLE WASCHEN

LI

WM technics Srl

Plant 1, Headquarters  
Via Briè 15  
I-39053 Prato all'Isarco  
T. +39 0471 353 332  
[info@wm-technics.com](mailto:info@wm-technics.com)  
[wm-technics.com](http://wm-technics.com)

Plant 2  
Via Giuseppe di Vittorio 18  
I-39100 Bolzano

Seguici su

YouTube: *WM ice*  
Facebook: *WM ice*  
Instagram: *WM ice*  
LinkedIn: *WM technics*



